

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT SCOLAIRE

Madame, Monsieur,

Votre enfant peut recevoir à l'école l'enseignement de la langue et de la culture turques. Tout en valorisant les origines de sa famille, cet enseignement peut être un atout pour sa réussite personnelle.

Par accord entre la Turquie et la France, ces cours sont assurés par des enseignants turcs qualifiés. Ils font partie du travail de la classe. Ils peuvent être intégrés à l'horaire scolaire ou donnés après la classe en étant cependant considérés comme de véritables activités scolaires.

Si vous souhaitez que votre enfant commence un tel enseignement l'année prochaine, ou qu'il continue s'il l'a déjà commencé, remplissez le formulaire joint et remettez-le au directeur de l'école de votre enfant. Merci de répondre rapidement, c'est nécessaire pour organiser le cours pour la rentrée prochaine.

Sayın anneler ve babalar,

Çocuğunuz önümüzdeki yıl okulumuzda verilecek olan Türk dili ve kültürü derslerine katılabilir. Bu dersler ailenizin dil ve kültür kaynaklarını değerlendiği gibi çocuğunuzun kişisel başarısı için de bir fırsattır.

Türkiye ve Fransa arasında yapılan anlaşmalar icabı bu dersler nitelikli türk öğretmenler tarafından verilmektedir ve normal ders programı içinde veya derslerden sonra yapılan gerçek bir okul çalışmasıdır.

Gelecek ders yılı çocuğunuzun Türk dili ve kültürü derslerine katılmasını veya daha önce katıldı ise devam etmesini istiyorsanız ilişikteki kağıdı doldurup okul müdürüne vermemiz gerekmektedir. Gelecek yılın program hazırlığı için gerekli olan bu başvuruyu gecikmeden yapmanız rica olunur.

Teşekkürler.

PARTIE À RETOURNER OBLIGATOIREMENT À L'ÉCOLE

AVANT LE :

partie remplie par l'école

Département :

Commune :

Ecole :

Classe :

Cours : **LANGUE ET CULTURE TURQUES**

Partie remplie par les parents :

Monsieur, Madame :

Demandant

Que leur enfant :

SUIVE

NE SUIVE PAS

(barrer la mention inutile)

un enseignement de langue et de culture turques

pendant la prochaine rentrée scolaire

A..... le

Signature des parents :